

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bereich Synchrosysteme
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.
17
Telefon +49+8861 2566-0
Telefax +49+8861 2566-2540
Email info-hant-iss@hoerbiger.com

Internet <http://www.hoerbiger.com>

191044

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80695553 / 22.02.2018
Your Order No./Date
550002936807/04.10.2017
Our Order No./Date
30008690/05.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

5007936032

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:
14248

18073308

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight
889,800 KG 3 480,600 KG

18073699

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 RD00308185A
SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
Your Number: 0550537100

Batch: 3000639276
EEC Origine 09 Bavaria

480,600 KG

5.400 PC

Packing list:

72 X KLT6414
5.400 X RD00308185A
SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr. -Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80695553/22.02.2018

3 X EURO
360 X BG01
3 X A1208



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001467 vom 22.02.2018



18-001467

Ludwigsburg, 26.02.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																									
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																									
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.02.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																									
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.02.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs																																																									
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																											
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>80695554</td> <td>2</td> <td>EP</td> <td>Getriebeteile</td> <td>698</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>80695553</td> <td>3</td> <td>EP</td> <td></td> <td>890</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>80695572</td> <td>5</td> <td>EP</td> <td></td> <td>1.561</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>80695533-74</td> <td>5</td> <td>EP</td> <td></td> <td>2.798</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>80695535-93</td> <td>6</td> <td>EP</td> <td></td> <td>3.283</td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>80695537-75</td> <td>5</td> <td>EP</td> <td></td> <td>2.799</td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>80695539-94</td> <td>6</td> <td>EP</td> <td></td> <td>3.917</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Summe: Total</td> <td>32,00</td> <td>EP</td> <td></td> <td>15.946,00</td> <td></td> </tr> </table>			1	80695554	2	EP	Getriebeteile	698		2	80695553	3	EP		890		3	80695572	5	EP		1.561		4	80695533-74	5	EP		2.798		5	80695535-93	6	EP		3.283		6	80695537-75	5	EP		2.799		7	80695539-94	6	EP		3.917		Summe: Total		32,00	EP		15.946,00	
1	80695554	2	EP	Getriebeteile	698																																																						
2	80695553	3	EP		890																																																						
3	80695572	5	EP		1.561																																																						
4	80695533-74	5	EP		2.798																																																						
5	80695535-93	6	EP		3.283																																																						
6	80695537-75	5	EP		2.799																																																						
7	80695539-94	6	EP		3.917																																																						
Summe: Total		32,00	EP		15.946,00																																																						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																									
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																																									
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																																											
22 Benutzter Grenzübergang		KUEHN + KRAUSE 26.02.2018 18-001467 26.02.2018 18-001467																																																									
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Via dei Ciclamini, 4 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 26 FEB 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																																																									

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 600 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604

**Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:**

DATA	26/2/18 17:30	TRASPORTATORE	SCHW
TARGA		AUTISTA	
NR COLLI VIAGGIO	32	DOC. IDENTITA'	

Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:
 HOERBINGER
 SCHONGADU

COLLI RISCONTRATI	32
-------------------	----

DdT	COLLO	COLLO DANNEGGIATO	COLLO MANCANTE	NOTE
		☐	☐	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		☐	☐	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		☐	☐	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		☐	☐	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		☐	☐	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		☐	☐	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia
		☐	☐	Articolo
				Nr. Pezzi
				Anomalia

OPERATORE	M. R. S. B. L. M.	FIRMA	
-----------	-------------------	-------	---